

広報  
みなまた

あなたとまちをつなぐ



つなごろう日本

10

2016.Oct.No.1349

やまだすけん!  
SAYAMADASUKEN! KUMAMOTO!  
熊本! 水俣市

負けるな。  
負けるな。





# 水俣市元気が出るまちづくり 子ども議会



## Contents - 目次 -

- 02 フォトリポート  
水俣市元気が出るまちづくり  
子ども議会
- 04 まちのわだい  
戦時中の暮らしを体験をしてみよう ほか
- 06 市役所からお知らせです  
平成29年度水俣市奨学生（給付型・貸与型）募集 ほか  
エリカの「ヘゼリフ」
- 13 連載  
ここカラ ～こことカラダのお話～  
水俣市消費生活センター
- 14 暮らしの情報  
久木野住吉神社秋祭り 赤ちゃんの土俵入り参加者募集 ほか  
みな図書 日本一の読書のまちづくり  
市長コラム「東奔西走」
- 24 人事行政の運営などの状況
- 26 巻末フォトリポート  
水俣市健康まつり

## 今月の表紙

負けるな。負けるな。



陣内子ども会は、子どもの減少で途絶えていた「十五夜さん」を約5年ぶりに復活。綱引きは、負けそうになり今にも泣きそうに。涙をこらえながらも綱を引く姿に周囲の親も思わず声援を送りました。（9月17日撮影）



水俣市役所は、環境管理の国際規格「ISO14001」を自己宣言しています。再生紙を使用し、両面印刷で枚数を抑制、その後リサイクルしています。「広報みなまた」もリサイクルできます。各家庭や事業所などでも、協力をお願いします。

8月18日、水俣市青少年育成市民会議が「水俣市元気が出るまちづくり子ども議会」を開催しました。

市内の小学校7校から16人の子ども議員が3日間の研修を重ねて水俣市総合計画に基づいた4つのテーマに分かれてチームを作り質問を考えました。

当日は、議長の丸尾和孝君（水俣第二小）が、本会議同様に子ども議会を進めました。

4つのチームは、研修を通じて学んだことを市の執行部へ質問し、答弁を求めました。子どもらしい質問や将来の水俣を見通した質問などあり、執行部は、子ども議員へ丁寧に答弁をしました。

質問終了後は、各チームの代表の子ども議員が、チームでまとめた提案を述べ、チームの質問を締めくくりました。

平成28年度子ども議会  
質問項目

| チーム名               | 質問項目                                                                                                                       |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 健康生活チーム            | <ul style="list-style-type: none"> <li>○犯罪を水俣から無くしていこう</li> <li>○母親の不安を少しでもなくしたい</li> <li>○水俣市民に健康で楽しく生活を送ってほしい</li> </ul> |
| ケイユーエス KUS チーム     | <ul style="list-style-type: none"> <li>○水俣の良さをいろんな所へ発信する</li> <li>○魅力ある湯ノ児温泉作りを提案したい</li> <li>○水俣での取り組みを知っていく</li> </ul>   |
| 水俣の明日をになう<br>人づくり班 | <ul style="list-style-type: none"> <li>○みんなに親しんでもらえる図書館</li> <li>○自然にやさしい学校づくりについて</li> </ul>                              |
| チームISO             | <ul style="list-style-type: none"> <li>○水俣わん埋立地が50年たったら・・・</li> <li>○将来の環境と電気</li> <li>○環境に配りよした取り組みをするためには</li> </ul>     |





1



2



3



4



5



6

1\_ 事前学習会で議会事務局職員から市議会の仕組みを学ぶ 2\_ 本番前日のリハーサルで質問内容の最終確認作業 3\_ 議場に入るとき全員で一礼 4\_ 緊張の表情。議長の丸尾君 6、7\_ チームで考えた内容を質問中 8\_ まっすぐ手を挙げて登壇 5、9\_ 執行部の答弁を真剣に聞き入る



7



8



9

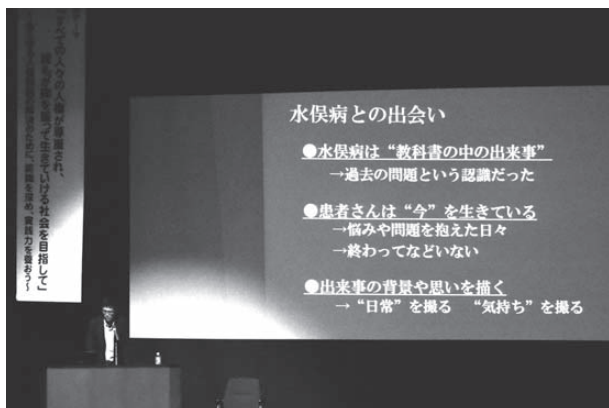


8/24

## 誰もが胸を張って生きていける社会を目指して 第17回水俣・芦北地区人権教育研究大会

水俣・芦北地区人権教育推進協議会がつなぎ文化センターで、「第17回水俣・芦北地区人権教育研究大会」を開催しました。全体講演では、NHK熊本放送局のチーフディレクター・吉崎健さんが、水俣病の取材を通して患者たちとの関わりについて講演。「患者も一人の人間。同じように考え、感じているということを理解してほしい」などと話しました。

分科会では、水俣病やインターネットをめぐる人権問題の講演などを行いました。



8/22

## 戦争の悲惨さを後世に語り継ぐ 戦時中の暮らしを体験してみよう

水俣市地域婦人会連絡協議会が、子どもゆめ基金の助成を受けて袋小学校で戦時中の暮らしを体験する事業を実施。袋小の6年生21人が参加しました。講師の緒方禮子さんは、当時14歳のとき中国から引き揚げてきた際の混乱ぶりと長崎原爆投下を扱った紙芝居を講演しました。

講演後、婦人会員の指導により戦時中の食事「麦ごはんの雑炊」「だご汁」などを再現。児童からは「意外とおいしい」と感想がありました。



▲子どもたちに戦時中の苦勞を話す緒方さん（正面右から2人目）

8/28

## 音楽に合わせて踊っちゃお！ きらきらコンサート

水俣演奏家協会が、0歳の赤ちゃんも家族と一緒に楽しめる親子のための音楽会「きらきらコンサート」をもちい館で開催し約110人が参加しました。

今回は、童謡をはじめジブリ映画作品の主題歌やテレビCMの曲など13曲を演奏しました。子どもたちは、お気に入りの曲が流れるといすから立ち上がり、演奏者と一緒に歌いながら踊り、家族とともに楽しい時間を過ごしました。



▲歌に合わせて踊る子どもたち

8/27

## ステージで思い出の曲を熱唱！ あの頃のフォーク&ポップスコンサート2016

市振興公社とコンサート実行委員会が、1970～80年代を中心とした日本の楽曲を演奏する「あの頃のフォーク&ポップスコンサート2016」を開催しました。

今回一緒に歌う出演者を募集したところ、田畑正美さん（袋）が当選。田畑さんは大瀧詠一の曲を熱唱し、約200人の観客から、声援と多くの拍手を浴びました。

チケットの売り上げの一部は、熊本地震の義援金として寄附されました。



▲『君は天然色』を熱唱する田畑さん（右から3人目）

9/7

## おいしいお茶の入れ方を学ぶ

## みなまた茶講座

市ふれあいセンターが水俣産の茶をおいしく入れる講座を開き、10人が参加しました。

講師を務めたぐりぐり園の西本和代さんは、水俣には、長崎・薄原・石飛と、標高の異なる3つの産地があり「県内で最も早い早出し茶」から「香りが高い茶」までそれぞれの産地の特色を生かして生産されていることを説明。参加者は湯の温度や急須から湯のみに注ぐまでの時間などによる味の違いを実際に体験して学び、茶葉の保存方法などの質問をしていました。



9/2

## 日頃の訓練の成果で5年連続出場!

## 第45回全国消防技術大会結果報告

8月24日、松山市(愛媛県)で開催された第45回全国消防技術大会に水俣市北広域事務組合消防本部の職員が2種目出場し、入賞などの報告に西田市長を訪問しました。

訓練種目「水上の部」の「複合検索」1人と「水中結索」3人が出場。水中でロープ結索技術を習得し3人の連携が重要になる「水中結索」は、惜しくも4位の結果でした。

報告を受けた市長は、「大変な訓練を重ねた結果」と労をねぎらいました。



▲出場報告した(左から)監督の迫本さん、出場隊員の加々尾さん、松本さん、森本さん

9/14

## 半月上手に撮れたかな?

## 県環境センター星空観察会

県環境センターが天体望遠鏡を使った星空観察会を開きました。NPO法人熊本県民天文台の艶島敬昭台長は、望遠鏡に立てたペットボトルを使ってデジタルカメラやスマホで月を撮影する方法を説明。説明後、参加者は館外に設置している天体望遠鏡のレンズを通して、デジタルカメラやスマホで撮影をしました。

あいにくの曇り空でしたが、雲のすき間から時折顔を出す半月を撮影し、月のクレーターが写った画像を参加者同士互いに見せ合っていました。



▲曇り空から出てくる半月を観察する参加者

9/9

## いざという時のために

## 医療センター「救急の日」イベント

「救急の日」に合わせて、市総合医療センターが病院利用者に向けた救急救命講習を実施しました。医療センターの救急看護認定看護師2人が、倒れて呼吸が停止した人に対する救急救命措置の流れや方法について、心臓マッサージのこつやAEDの使用方法を交えて解説。

参加者は、訓練用の人形を用いて心臓マッサージ方法を体験。参加した山崎スマ子さんは「興味はあったがこれまで習う機会がなかった。とてもためになりました」と話していました。



▲看護師から説明を受けながら心臓マッサージを体験



# 市役所からのお知らせです

## 奨学金



### 平成29年度水俣市奨学生 (給付型・貸与型)募集

能力がありながら経済的理由で就学が困難な人に、奨学金を給付もしくは貸与します。予約制で、申込時点で進学先の大学などが決定していなくても申し込みできます。※申込期間を過ぎるとの募集は行いません。

#### ★共通事項

- 資格 次の条件をすべて満たす人
- 水俣市に3年以上在住している人の被扶養者
- 学業成績が優秀かつ心身共に健全であること
- 経済的理由により就学が困難であると認められること
- 申込書配布期間 10月3日(月)～28日(金)
- 申込書配布場所 市教育委員会教育総務課(水俣市公民館分館2階)
- ※市ホームページからもダウンロードできます。
- ▼市ホームページ <http://www.city.minamata.lg.jp>

■申込締切日 11月4日(金)

#### ★給付型水俣市奨学金 「松本眞一同朋奨学金」

- 対象 来年4月に高等学校4年に進級(編入を含む)、または専修学校専門課程、短期大学、大学に進学する、進学の目的・目標を有した学習意欲の高い人(平均評定4.5以上を基準とする)。
- ※申請時に自己推薦書の提出が必要です。また、年度ごとに活動報告書の提出が課されます。
- 定員 4人程度
- 給付額 月額2万円

#### ★貸与型水俣市奨学金

- 対象 平成29年度に高等学校、高等専門学校、専修学校高等課程、専修学校専門課程、短期大学、大学、大学院に在学予定である人。
- ※専修学校については文部科学大臣が指定する学校に限る
- 奨学金の額(月額)
- ▼高等学校 1万円以内
- ▼専修学校高等課程 1万円以内
- ▼高等専門学校 1～3年 1万円以内/4年・5年 1万5千円以内
- ▼専修学校専門課程 3万円

以内

- ▼短期大学 3万円以内
- ▼大学 3万円以内
- ▼大学院 3万円以内
- 返還の方法 卒業の1年後から貸付期間の2倍の期間内で月賦返還

#### ★奨学金を受けている人へ

- 奨学金の貸与・給付が2年目以降の人は、次の書類を提出してください。
- 平成28年度の成績証明書
- 平成29年度の在籍証明書
- 提出締切日 平成29年4月21日(金)

- 申込・問い合わせ 教育委員会教育総務課 ☎61・1638

## 交通



### 運転免許を返納した人に 公共交通の回数券を交付

運転免許証を自主返納した人に、公共交通機関の回数券を交付します。

市では、運転に不安を抱える人の運転免許証の自主返納を支援し、自家用車から公共交通機関への転換を推進して

いきます。

- 手続き 警察署などで運転免許証を返納した後に、市総務課(市役所3階)に申請してください。返納手続きから1年以内に手続きが必要で、1回限りの交付です。
- 対象 平成28年4月1日以降に運転免許証を自主返納した人(年齢不問)で、返納時に水俣市に住所がある人
- ※免許の失効や取り消しは対象外
- 申請に必要なもの 印鑑
- 「運転免許取消通知書」または「運転経歴証明書」
- ※代理申請はできません
- 交付する回数券 次のいずれかを交付します。

- みなくるバス回数券50回分
- 乗合タクシー1500円区間(猿郷線) 50回分
- 乗合タクシー3000円区間(大迫・牧ノ内線、小津奈木線、鬼岳線、坂口・八ノ窪線、神川・湯堂線) 25回分
- 乗合タクシー5000円区間(市木線、寺床・寒川線) 15回分

- 問い合わせ 総務課 ☎61・1607



## Information



防災行政無線の内容が聞き取れないときは、  
☎ 6 2 - 6 2 2 2 で内容確認できます（火災は☎ 6 3 - 6 6 6 6）

## 育児



受給資格がある人は  
手続きをしてください

左の表で、受給資格がある人は、手続きをしてください。

※現在手当などを受けている人は、毎年「現況届」を提出しなければなりません。福祉課から送付される「現況届」の様式に状況を記入し、必要書類を添えて提出してください。

転出・婚姻などにより受給資格に変更があった場合にも、

届け出が必要です。

### ■問い合わせ

○特別児童扶養手当

福祉課障がい福祉支援係

☎ 61・1650

○児童扶養手当・ひとり親医療・児童手当

福祉課子ども子育て支援室

☎ 61・1660

| 手当の種類                                      | 手当を受けられる人（随時受付）                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 所得制限                                             |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>児童扶養手当</b><br>（ひとり親家庭などに支給）<br>※現況届 8 月 | 次のいずれかに該当する児童（18歳に達する日以降の最初の3月31日までの児童、障がい児の場合は20歳未満）を監護している母、監護し、かつ生計を同じくしている父、父母以外で児童を養育している人。<br>●父母が婚姻を解消した児童<br>●父または母が死亡した児童<br>●父または母が重度の障がいの状態にある児童<br>●父または母の生死が明らかでない児童<br>●父または母から引き続き1年以上遺棄されている児童<br>●父または母が申し立てにより、DVでの保護命令を受けた児童<br>●父または母が法令により1年以上拘禁されている児童<br>●婚姻によらないで生まれた児童<br>※子どもが施設に入所している場合や、受給資格者が事実上婚姻状態にある場合などは、対象とならない場合があります。<br>※4・8・12月支給 | 受給者および扶養義務者の前年の所得が一定額以上の場合、手当の一部または全部の支給が停止されます。 |
| <b>ひとり親家庭等医療費助成</b><br>※現況届 8 月            | 水俣市内に住所を有する、<br>●ひとり親家庭の父母およびその者に扶養されている児童<br>●父母のいない児童<br>※助成対象者に係る医療費につき、一部負担金の3分の2に相当する額を助成します。                                                                                                                                                                                                                                                                       | 前年の所得が一定額以上の場合には支給されません。<br>※児童扶養手当に準じます         |
| <b>特別児童扶養手当</b><br>※現況届 8 月                | 法令で定める障がいの程度にある20歳未満の児童を養育している人。ただし、障がい児が福祉施設に入所していたり、「障害年金」を受けることができる場合は、支給されません。<br>●1級 月額 51,500 円／人<br>●2級 月額 34,300 円／人<br>※4・8・11月支給                                                                                                                                                                                                                               | 受給者および扶養義務者の前年の所得が一定額以上の場合には、支給されません。            |
| <b>児童手当</b><br>※現況届 6 月                    | 国内に住所を有する中学校修了までの児童を養育している人。<br>●0歳～3歳未満 月額 15,000 円／人<br>●3歳～小学校修了前<br>第1子・第2子 月額 10,000 円／人<br>第3子以降 月額 15,000 円／人<br>●中学生 月額 10,000 円／人<br>※2・6・10月支給<br>※18歳到達後の最初の3月31日までの児童を対象として第1子、第2子、第3子と数えます。                                                                                                                                                                 | 前年の所得が一定額以上の場合には一律月額 5,000 円に減額されます。             |



# 市役所からのお知らせです

## 介護



**介護者に手当を支給します**

高齢の要介護者を在宅で介護している人に手当を支給します。

■対象 日常生活において常時介護を必要とする満65歳以上の寝たきり（介護保険の要介護4か5相当）または認知症（認知症高齢者の日常生活自立度4以上）の高齢者

■支給額 要介護者1人につき年額5万円

■受給資格 水俣市住民基本台帳に登録され、基準日（10月1日）までの1年間在宅で対象者の介護をした人など ※詳しくは窓口で問い合わせてください。

■申請方法 健康高齢課に備え付けの申請書に必要事項を記入、押印して提出してください。要介護者が寝たきりの場合は、介護保険被保険者証の写し、認知症高齢者の場合は診断書の添付が必要です。

■申請締切日 10月31日（月）

■問い合わせ 健康高齢課 ☎ 63・3051

## 健康



**成人用肺炎球菌ワクチンの予防接種は済んでいますか？**

対象者のうち、これまでに成人用肺炎球菌ワクチンを接種したことがない人は市の助成を受けられます。自己負担額は2600円です。

接種は、平成29年3月末までに受けてください。

■対象 ①表1の生年月日に当てはまる人

②60歳以上65歳未満で、心臓・腎臓・呼吸器の機能や免疫の機能に障がいがある人

■問い合わせ 市保健センター ☎ 62・3028

（表1）成人用肺炎球菌ワクチン予防接種の対象①

| 対象年齢 | 生年月日                |
|------|---------------------|
| 65歳  | 昭和26年4月2日～昭和27年4月1日 |
| 70歳  | 昭和21年4月2日～昭和22年4月1日 |
| 75歳  | 昭和16年4月2日～昭和17年4月1日 |
| 80歳  | 昭和11年4月2日～昭和12年4月1日 |
| 85歳  | 昭和6年4月2日～昭和7年4月1日   |
| 90歳  | 大正15年4月2日～昭和2年4月1日  |
| 95歳  | 大正10年4月2日～大正11年4月1日 |
| 100歳 | 大正5年4月2日～大正6年4月1日   |

**流行前の予防の基本！インフルエンザ予防接種**

インフルエンザ予防の基本は「栄養・睡眠を十分にとる」、「外出時のマスク着用や帰宅時のうがい、手洗い」と併せて行う「流行前の予防接種」です。12月上旬までに接種を受けることをお勧めします。

次の要件を満たす人には市の助成があります。

■助成対象（入院中も含む）

①65歳以上の人

②60歳以上65歳未満の身体障害者手帳1級（内臓疾患）に相当する人（市から事前に通知しています。対象者で通知が届いていない人は問い合わせてください）

③中学生以下の人

※①～③の対象者で生活保護世帯の人は、申請により個人負担金の減免ができます。病院に予約をする前に市保健センターで手続きをしてください。

■個人負担金 1回千円（接種料金4500円のうち、3500円を市が助成）

■助成期間 12月31日（土）まで

■接種方法 ①・②の人は1回、③の人は年齢に応じて1～2回接種。

■委託医療機関 表2参照

※接種を希望する場合は直接委託医療機関に電話で予約してください。

※市外の医療機関での接種を希望する場合は問い合わせてください。

■問い合わせ 市保健センター ☎ 62・3028

（表2）インフルエンザ予防接種の委託医療機関

| 医療機関名                | 電話番号    |
|----------------------|---------|
| 谷山医院                 | 63-2557 |
| 宮竹小児科医院              | 69-3501 |
| 市川内科クリニック            | 62-0707 |
| たなか耳鼻科・眼科クリニック       | 62-8777 |
| てらさきクリニック            | 63-1200 |
| 深水医院                 | 63-6390 |
| 本田レディースクリニック（ネット予約可） | 63-2019 |
| 岡部病院                 | 63-3311 |
| 尾田胃腸科                | 63-3438 |
| 山田クリニック              | 63-5188 |
| 天神耳鼻咽喉科              | 62-8733 |
| 白梅病院                 | 63-7575 |
| 総合医療センター（中学生以下は小児科）  | 63-2101 |
| まなべクリニック             | 84-9080 |
| 洲上クリニック              | 63-6552 |
| 洲上病院（65歳以上）          | 69-6551 |
| 佐藤クリニック（65歳以上）       | 69-3007 |
| 水俣協立病院（65歳以上）        | 63-1704 |
| 協立クリニック（65歳以上）       | 63-6835 |



## Information



消防団員を募集しています！  
応募・問い合わせは、危機管理防災課（☎61-1604）まで

## 健康



### 1歳未満が対象です B型肝炎ワクチン定期予防接種

10月1日から、B型肝炎ワクチンの定期予防接種が始まりました。急性肝炎や将来の肝硬変、肝がんを予防します。

■対象 平成28年4月1日以降に生まれた、1歳未満の人

■接種方法 生後2月以降、生後9月を迎えるまでの期間を標準的な接種期間として3回接種。1回目から2回目までは27日以上の間隔をおく。3回目は、1回目の接種から139日以上の間隔をおく。

■委託医療機関 左表参照

#### ▼B型肝炎予防接種の委託医療機関

| 医療機関名          | 電話番号    |
|----------------|---------|
| 宮竹小児科医院        | 69-3501 |
| 市川内科クリニック      | 62-0707 |
| たなか耳鼻科・眼科クリニック | 62-8777 |
| 深水医院           | 63-6390 |
| 本田レディースクリニック   | 63-2019 |
| 山田クリニック        | 63-5188 |
| 総合医療センター       | 63-2101 |

#### ■注意事項

○接種の際は、B型肝炎予防接種予診票が必要です。9

## 福祉



### 水俣市認知症見守り・SOSネットワーク模擬訓練

市が平成22年度から毎年行っている「徘徊者捜索模擬訓練」を、「認知症見守り・SOSネットワーク模擬訓練」と名称を改めて開催します。

「この人は、もしかして…」と思ったら、勇気を持って声をかけてください！

■日時 10月21日(金) 午後

■実施地区 2区、19区(古賀町、浜町、幸町周辺)

### ★認知症見守り・SOSネットワーク模擬訓練とは

認知症の人が行方不明にな

ったという想定で、地域の人

が認知症の人の気持ちに配慮した声かけや見守りができるようにする訓練です。

### ★「認知症見守り・SOSネットワーク」とは

認知症の人が行方不明になった場合に、警察、消防、市内事業所などのネットワーク協力機関の連絡網を通じて、早期発見するシステムです。

徘徊のおそれがある人の名前や特徴、写真などの情報を事前に登録し、行方不明となった場合の捜索に役立てます。家族や知り合いで徘徊のおそれがある人がいたら、この制度を活用してください。

### ★協力機関を募集しています

「認知症見守り・SOSネットワーク」の協力機関になる事業所を募集しています。詳しくは問い合わせてください。

### ■問い合わせ

健康高齢課 ☎63・3051

## 読書のまちづくり

### 絵本を贈呈します！ よむよむセカンドブック事業

市は4カ月児を対象に、絵本の贈呈や読み聞かせを行っています。さらなる家庭での読書活動の継続と充実を図るため、「よむよむセカンドブック事業」として、対象となる子どもに絵本を贈呈します！子ども自身が読書の楽しさを知るきっかけをつくり、自発的な読書活動につながる機会を提供します。

■対象 平成28年度において水俣市内に在住し、満6歳に達する日を迎える幼児(平成22年4月2日から平成23年4月1日生まれ)

■内容 対象者の希望する絵本を1冊贈呈

### ■絵本の贈呈方法

○市内の保育園や幼稚園に通う幼児↓通っている保育園や幼稚園で贈呈します。

○保育園や幼稚園に通っていない幼児↓市立図書館に問い合わせてください。

### ■問い合わせ

市立図書館 ☎63・8401

# 市役所からのお知らせです

## 健康



年に一度は健康チェック！  
複合健診、肺がん検診（巡回）

### ●複合健診

10月17日（月）から複合健診が始まります。複合健診では、特定健診、各種がん検診（肺・胃・大腸・乳・子宮・前立腺）、腹部エコー、肝炎ウイルス検診を実施します。今からでも申し込みできます。詳しくは市保健センターに問い合わせてください。

■対象 表1参照

### ●肺がん・結核検診（巡回）

レントゲン車が各地域を巡回して、肺がん・結核検診を実施します。受診票が届いていない人は市保健センターに問い合わせてください。

■日時・場所 表2参照

### ●複合健診会場へのシャトルバスを運行します

庁舎移転工事のため、市文化会館駐車場が利用できません。市立武道館から市保健センターの間で運行するシャトルバスを利用してください。

（表2）肺がん・結核検診巡回日程

| 期 日      | 場 所            | 時 間         |
|----------|----------------|-------------|
| 11月8日（火） | おれんじ鉄道袋駅前      | 9:30～9:45   |
|          | 陣原団地集会所前       | 10:00～10:15 |
|          | 21区公民館前空き地     | 10:30～10:45 |
|          | 駅前広場ふれあい館      | 11:00～11:15 |
|          | ロッキー古賀町店前駐車場   | 11:30～11:50 |
|          | 水光社丸島分店裏物流センター | 13:30～13:50 |
|          | 梅戸港バス停付近       | 14:00～14:15 |
|          | 頭石コミュニティセンター前  | 15:00～15:15 |
|          | 湯の鶴温泉センター      | 15:30～15:45 |
| 9日（水）    | 内山小村様宅前        | 16:05～16:20 |
|          | 旧侍公民館前         | 16:35～16:50 |
|          | 集バス停付近         | 9:30～9:45   |
|          | 仁王木バス停付近       | 10:15～10:30 |
|          | 大川林業倉庫前        | 11:00～11:15 |
|          | 久木野愛林館         | 11:35～12:00 |
|          | 住吉神社前          | 13:30～13:45 |
|          | 旧石飛分校前         | 14:15～14:30 |
|          | 旧深川小学校前        | 15:00～15:15 |
|          | 水光社陣内分店駐車場     | 15:35～16:00 |
| 10日（木）   | 市立総合体育館        | 16:15～16:30 |
|          | 初野団地13・14棟入り口  | 9:30～9:45   |
|          | 浜町商店街駐車場       | 10:00～10:20 |
|          | 市立武道館駐車場       | 10:35～10:50 |
|          | 湯ノ児公民館前        | 11:15～11:30 |
|          | 市保健センター（もやい館内） | 13:00～13:30 |

■問い合わせ 市保健センター  
☎ 62・3028

※10月22日（土）・23日（日）、29日（土）・30日（日）はシャトルバスを運行しません。保健センターまたは一小裏駐車場に駐車してください。公共交通機関の利用や乗り合わせなど、ご協力をお願いします。

※15区・16区は湯の鶴温泉センターから保健センターへ、23区・26区は愛林館から葛彩館までバスを運行します。

※詳しくは、受診票などと一緒に郵送している案内を確認してください。

（表1）検診項目ごとの対象者

| 健診名         | 検 査 項 目                          | 対 象 者                |
|-------------|----------------------------------|----------------------|
| 複合健診（選べる健診） | 特定健診（身体測定、診察、血圧測定、検尿、血液検査など）※1、2 | 40～74歳の国保加入者、生活保護受給者 |
|             | 後期高齢者健診                          | 75歳以上の後期高齢者          |
|             | 肺がん・結核検診、大腸がん検診、胃がん検診            | 40歳以上                |
|             | 子宮頸がん検診                          | 20歳以上の女性（偶数年齢のみ）※3   |
|             | 乳がん検診                            | 40歳以上の女性（偶数年齢のみ）※3   |
|             | 前立腺がん検診                          | 40歳以上の男性             |
|             | 肝炎ウイルス検診（B型・C型）                  | 40歳以上（今まで受診したことがない人） |
|             | 腹部超音波（エコー）検診                     | 40歳以上                |

- ※1 特定健診とは、メタボリックシンドローム（内臓脂肪型肥満）に起因する糖尿病、脂質異常症、高血圧症などの予防や生活習慣病の重症化を防ぐことを目的とした健康診査です。
- ※2 特定健診は医療機関での個別健診、もしくは保健センターなどでの集団健診のいずれかで受けることができます。国保の人間ドックを受ける人は、特定健診を重複して受けられません。
- ※3 子宮頸がん・乳がん検診は、前年度に受診していない場合は奇数年齢でも受けられます。
- ※4 今年度のがん検診推進事業は、子宮頸がん・乳がん・大腸がん・肝炎ウイルス検診について実施します。対象者には、7月頃に詳細なお知らせと無料クーポンを直接郵送しています。



## Information

広報みなまたに広告を掲載しませんか？

■問い合わせ 総務課情報政策室 ☎ 61-1655

## 統計調査



統計調査にご協力を！  
登録調査員を募集します

市は、国・県が実施する統計調査に従事する統計調査員（登録調査員）を募集しています。

### ■調査員の主な業務

① 事務説明会への出席  
② 担当調査区と調査対象の確認

③ 調査票の配布、調査協力依頼

④ 調査票の回収、審査、整理

⑤ 調査票など関係書類の提出

■調査員の身分 非常勤の公務員で、守秘義務が課せられます。

■報酬 調査の種類や量に応じて報酬が支払われます。

■登録できる人 市内在住で満20～70歳程度までの、統計調査員として適格である人

■登録方法 運転免許証や保険証などの本人を証明する書類と印鑑を持参して申し込んでください。説明と面接を行います。詳しくは問い合わせてください。

■問い合わせ 総務課 ☎ 61-1655

未来を作るため今を調べます  
社会生活基本調査にご協力を

総務省統計局と熊本県が、「社会生活基本調査」を実施します。

この調査では、わたしたちが1日のうちのどのくらいの時間を仕事、家事、地域での活動などに費やしているか、過去1年間の自由時間にどのような活動を行ったかについて調査します。仕事と生活の調和（ワーク・ライフ・バランス）の推進、少子高齢化対策などの政策に必要な基礎資料を得ることを目的としています。

調査対象区域では、10月下旬から11月中旬にかけて、調査員が対象世帯を訪問します。ご協力をお願いします。

### ■調査対象区域

① わらび野4番

② ひばりヶ丘1番・2番

③ 平町2丁目6番・7番

④ 江南町1番・2番

■問い合わせ 総務課 ☎ 61-1655



ですが、今はビジネス界や財界の大物を現す言葉です。アメリカの「futon（フータン）」は日本の布団と違って、寝るものではありません。日本でいう、フレームと脚がついたソファベッドのことです。アメリカの若者は安いソファとして使います。また「火鉢」は日本古来の暖房器具ですが、アメリカで「hibachi（ヒバチ）」といえばバーベキュー用の小さな鉄板グリルのことです。そして、「ヒバチレストラン」は、お客さんが大きな鉄板の前に座り、シェフが鉄板で調理しながらお客さんを楽しませるパフォーマンスをするレストランです。

私が和製英語に戸惑うのと同じように、日本人がアメリカに行ったら、日本語が由来だと分からない言葉や、発音は日本語なのに意味が全く違う言葉に出会えるかもしれません。混乱するでしょうが、私はこういう違いを発見することは面白いと思います。皆さん、面白い例を知っていたら教えてください。

題字／エリカ

エリカのへゼリフ

gezellig  
みなまた

— Vol.14 —



スポーツ、メール、ステーキ。日本語の中には英語由来の外来語がたくさんあります。英語の中にも日本語由来の単語がたくさんあることを知っていますか？

そのほとんどは、日本の文化や食べ物に関する言葉です。「寿司」や「照り焼き」、「侍」、「折り紙」などは、英語圏の人なら誰でも知っていると思います。

他にも、意外な日本語が英語になっています。例えば、日本語の発音やスペル

が変化して、英単語になった言葉。「カラオケ」はアメリカで「カリオーキ」と発音され、日本人には通じないほどです。「人力車」は、なぜか最初の音がなくなって「rickshaw（リックシャー）」になりました。面白い例は「銀杏」。英語では全く違う「ginkgo（ギンコ）」です。「銀杏」の読み方を間違えて「ぎんきょう」と読んで、そのまま英語に伝わったとされています。

和製英語のように、元の日本語から意味が変化した言葉もあります。英語の「tycoon（タイクーン）」の由来は「大君（江戸時代に対外的に使われた称号）」

「gezellig」（ヘゼリフ）は、「和やかでいい感じ」という意味のオランダ語です。

# 市役所からのお知らせです

## 税



税の納期はお忘れなく！  
納期限&口座振替日

| 税 目                            | 期別 | 納期限       | 口座振替日     |
|--------------------------------|----|-----------|-----------|
| 市県民税                           | 3期 | 10月31日(月) | 10月27日(木) |
| 国民健康保険税<br>後期高齢者医療保険料<br>介護保険料 | 4期 |           |           |

納期限内の納付にご協力をお願いします。

■問い合わせ 税務課収納対策室 ☎61・1630

## 防災



戸別受信機の配布を開始します

10月中旬から戸別受信機の配布を開始します。地域ごと

## 入札



平成28年度水俣市発注  
予定工事(下期分)

平成28年度(下期分)に予定している工事を公表します。  
(10月1日現在、予定価格250万円以上)

※広報みなまた4月15日号掲載分以外で新たに発注予定となったものを公表しています。

■発注予定の工事 下表参照  
【表の見方】

に施工業者が順次訪問します。  
■配布開始地区 1区、5区、7区、9区、14区、18区  
※配布の順番は前後する場合があります。その他の地区については、配布時期に合わせて順次お知らせします。

### ■注意事項

○電波の受信状態が悪い場合は、屋外にアンテナを設置する場合があります。アンテナ設置工事は無料です。  
○現在使用している戸別受信機は使用できなくなるため、施工業者が回収します。  
■問い合わせ 危機管理防災課 ☎61・1604

第3四半期 10月～12月  
第4四半期 1月～3月  
■問い合わせ 財政課 ☎61・1605

| 番号 | 工 事 名                         | 場 所    | 期間  | 種 別    | 概 要                    | 発注方法 | 発注時期  | 主管課   |
|----|-------------------------------|--------|-----|--------|------------------------|------|-------|-------|
| 1  | 丸島町15号線側溝改良工事                 | 丸島町2丁目 | 90  | 土木一式工事 | 施工延長 L = 100m          | 入札   | 第3四半期 | 土木課   |
| 2  | 湯の児海岸線防護柵設置2期工事               | 浜      | 90  | 土木一式工事 | ガードケーブル L = 200m       | 入札   | 第3四半期 | 都市計画課 |
| 3  | 倉谷上小場線災害復旧工事                  | 宝川内    | 120 | 土木一式工事 | 補強土壁工 A = 105㎡         | 入札   | 第3四半期 | 農林水産課 |
| 4  | 西浦地区浮消波堤修繕工事                  | 袋      | 90  | 土木一式工事 | アンカーチェーン補修 18本         | 入札   | 第3四半期 | 農林水産課 |
| 5  | 旧若草保育園(現水俣学現地研究センター) 屋上防水改修工事 | 浜町     | 60  | 防水工事   | シート防水                  | 入札   | 第3四半期 | 財政課   |
| 6  | 水俣駅周辺整備建築工事                   | 桜井町    | 120 | 建築一式工事 | 屋根付き駐輪場(自転車・バイク)、バス待合所 | 入札   | 第3四半期 | 総務課   |
| 7  | 水俣駅周辺整備2期工事                   | 桜井町    | 120 | 土木一式工事 | 水俣駅前広場整備               | 入札   | 第3四半期 | 総務課   |
| 8  | 国道3号配水管新設工事                   | ひばりヶ丘  | 120 | 水道施設工事 | 配水管φ75、L = 1100m       | 入札   | 第3四半期 | 水道局   |
| 9  | 長野町配水管改良工事                    | 長野町    | 90  | 水道施設工事 | 配水管φ30、L = 460m        | 入札   | 第3四半期 | 水道局   |

## 広報みなまた

広報みなまた11月1日号  
原稿締切日は10月14日(金)

お知らせ記事掲載依頼は、市役所3階総務課広報の受付簿に記入し、原稿を提出してください。遠方に住んでいるなど、受け付けが困難な場合には相談してください。原稿締切日を過ぎると掲載のお約束ができません。

▼原稿テキストデータがある場合は、メールで送るか、持参してください。

▼内容や紙面の都合で、掲載できない場合や、記事を割愛することがあります。

■問い合わせ 総務課(広報担当) ☎61・1655  
/ FAX 62・0611 / メール kouhouninamata1@gmail.com  
kouhouninamata2@gmail.com







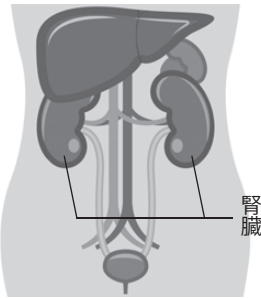
## — こころとカラダのお話 —

だんだんと秋を感じるようになってきました。季節の変わり目は、体調を崩しやすい時期。今月も【こころカラ】お届けします。

## 知っていますか? 「CKD」

### 「CKD」とは?

慢性腎臓病(Chronic Kidney Disease)の略で、徐々に進行する腎臓病の総称です。日本では、20歳以上の人の8人に1人にあたる約1330万人の患者がいると推定されていて、実はとても身近な病気なのです。



メタボリックシンドローム(生活習慣病)との関連が深いこと

も報告されています。CKDの人が心筋梗塞や脳卒中にかかるリスクは、CKDではない人の約3倍だとする研究結果もあります。

### 「CKD」の症状は?

初期の自覚症状はほとんどありません。進行すると、夜間尿、むくみ、貧血、倦怠感、息切れなどの症状が現れますが、こうした症状が自覚できる時には、すでにかなり重症化している可能性があります。体調の変化に気がついているだけでは、早期発見が難しい病気なのです。

CKDに気づかず治療しないままですと、だんだんと腎臓の働きが低下していきます。腎臓の機能は、一度失うと自然に回復することはほとんどなく、透析や腎移植が必要になってしまいます。

### 早期発見の方法は?

自覚症状が現れにくいCKDですが、尿や血液を検査すること、その兆候や可能性を知ることができます。定期的に健康診断を受けることが、早期発見のために最も有効な方法です。

♥問い合わせ 水俣市保健センター ☎62・3028

## 「お試し」のはずが定期購入に

インターネットのホームページや新聞、雑誌などで「健康に良い」、「ダイエット効果がある」、「有名女優も使っている」などとうたった広告を見て、消費者が商品を通常価格より安い価格で購入したところ、実際は定期購入契約だったというトラブルが全国の消費生活センターに寄せられています。



### 【事例1】

サプリメントを初回お試し価格で購入した。体に合わないため解約を申し出たが、定期購入契約だとして拒否された。

### 【事例2】

通信販売で、お試し価格500円の健康食品を注文した。一

度限りだと思っていたが、2回目が届いた。解約したいが電話がつかない。

### 【事例3】

通信販売で青汁を注文したら定期購入コースだった。毎月商品が届くが、中止して返品したい。

### 【注意点】

○定期購入契約であることが分かりやすく表示されていない場合があります。

○解約ができないことが分かりやすく表示されていない場合があります。

○解約を申し出ると通常価格を要求される事例もあります。

○連絡が取れず、解約の申し出が困難場合もあります。

### アドバイス

○低価格に惑わされずに、契約内容をしっかり確認しましょう。



■問い合わせ 水俣市消費生活センター ☎61・1333

こんにちは!

# 水俣市消費生活センターです

# 暮らしの情報

## ◎税務課

市民税係 ☎ 61-1610  
 収納対策室 ☎ 61-1630  
 固定資産税係 ☎ 61-1620

## ◎市民課

戸籍住民係 ☎ 61-1611  
 年金医療保険係 ☎ 61-1633  
 市民生活係 ☎ 61-1656

## ◎福祉課

生活支援室(総務) ☎ 61-1640  
 (生活支援) ☎ 61-1670  
 子ども子育て支援室 ☎ 61-1660  
 障がい福祉支援係 ☎ 61-1650

## ◎環境課

環境政策室 ☎ 61-1612  
 環境衛生係 ☎ 61-1613  
 水保病・もやい推進係 ☎ 61-1647  
 環境クリーンセンター ☎ 62-4101

## ◎健康高齢課 ☎ 63-3202

## ◎都市計画課建築住宅係 ☎ 61-1621

## ◎土木課道路維持係 ☎ 61-1625

## ◎下水道課 ☎ 61-1627

## ◎水道局 ☎ 63-2604

## ◎教育総務課 ☎ 61-1637

※その他の窓口は ☎ 63-1111 へ  
 お尋ねください



## 久木野住吉神社秋祭り 赤ちゃん土俵入り参加者募集

健やかな成長を願う赤ちゃん土俵入りの参加者を、男女問わず募集します。

■期日 10月23日(日)  
 ■時間 式典9時〜、催し10時〜

■場所 久木野住吉神社  
 ■参加料 1万円程度(奉納料など)

※化粧まわしは無料で貸し出します。

■催しの内容 伝統芸能(棒



踊り、鎌踊り、俵踊りなど、赤ちゃん土俵入り、小中学生相撲大会、一般相撲  
 ■申し込み 大川 ☎ 69・0528  
 ■問い合わせ 前田 ☎ 69・0241

## 袋天満宮秋祭り赤ちゃんの土俵入り参加者募集

無病息災を願って、赤ちゃんの土俵入りに出場しませんか?

性別は問いません。奮って参加してください。

■日時 11月3日(木)・祝 12時〜

■場所 袋天満宮相撲場

■参加料 16800円(化粧まわし、行司・力士への謝金など)

■申込締切日 10月20日(木)

■問い合わせ 元村 ☎ 63・4712

## 「第2回グルメ総選挙」一般参加者大募集♪

初恋通り商店会「キラキラフェスタ」と同時開催! 飲食店はもちろん、今年是一般市民の参加者も募集します。水保ナンバーワンのご当地



▲第1回ナンバーワングルメ「はつ恋ケーキ」(菓子工房アルルカン)

グルメを決定する総選挙です! あなたも自慢の料理で挑戦してみませんか?

■日時 11月23日(水) 11時〜17時

■場所 初恋通り商店会(水光社正面玄関横)

■参加料 3千円

■参加資格 水保市内の飲食店および市内在住の人

■申込・問い合わせ グルメ総選挙実行委員会(水保商工会議所内) ☎ 63・2128



## みなまたスポーツ祭り2016 第37回市民体育祭

毎年恒例の市民体育祭を、誰もが楽しめるスポーツ祭りとして開催します。皆さん遊びに来ませんか♪

## ★さらに楽しく内容充実!

### ○新種目「ボール送り」

### ○パン食い競走

誰でも参加できるオープン競技です(先着150人)

### ○二ノ宮スポーツ体験コーナー

▼柔らかなフリスビーで的を狙う「ディスクゲッター9」

▼ロープでつないだ2つのボールをはしごにひっかけて得点を競う「ラダーゲッター」

○出店も盛りたくさん!

タピオカ、クレープ、たこ焼き、焼きとり、フライドポテト など

■日時 10月9日(日) 開会式8時30分〜

■場所 エコパーク水保陸上競技場

■問い合わせ 生涯学習課スポーツ推進係 ☎ 63・9311



## みな図書 日本一の読書のまちづくり

### ■ 図書館内10月特設コーナー ■

#### 「食べてみたい! 気になるアノごはん」

食欲の秋がやってきました。今年の秋は新しいメニューに挑戦してみたいかが? 話題になった社員食堂や給食のレシピなどを集めました。毎日の献立選びの悩みもこれで解決できるかも♪

### ● 最 近人気の本! ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

- もしもごはん/今泉マユ子
- 伝えていきたい暮らしの知恵
- 久石譲音楽する日乗/久石譲
- ゆけ、おりよう/門井慶喜
- ミスター・メルセデス/ステイーヴン・キング
- ママのスマホになりたい/のぶみ



## オススメ in 学び舎

小林 大地 さん

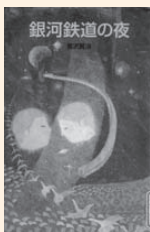
(水俣第二中学校教諭)

好きな言葉「情けは人のためならず」

### オススメ本

『銀河鉄道の夜』(ポプラ社)

宮沢 賢治 著



図書館にもあります!

孤独な少年ジョバンニが、友人カムパネルラと銀河鉄道で旅をする物語。最初に読んだのは小学5年生のときだった。それから中学、高校、大学、今と、何度も読み返した。読むたびに自分の感じ方が変わっていった。「一体何があったんだろう」と考えさせられたり、「うわあ、そうなるんだ」と想像が膨らんだりした。物語に登場する鳥やリンゴの描写が美しく、実際にそれらを見たとき「こんな風に見えたんだろうな」と、作者の視点を感じることができるようになった。どの世代の人にも読んでほしい、どんな人の心にも余裕を作ってくれる不思議な1冊。



## みな図書川柳

図書館へ 好きなあのコに 会いたくて

詠み人 Ashley さん (13歳・古賀町)

開館: 火曜日～金曜日 9時～19時 (土日祝日は17時まで)

水俣市立図書館 ☎63-8401

みなまた環境  
絵本『すずこ』



## あそびにおいで! こどもセンター祭り

「ふれあい・見守り・支えあい」をテーマに開催します。伝承あそび、子どもたちのダンス、水俣市吹奏楽団の生演奏などのイベントや、ボンボン釣り、ポップコーン、かき氷などのお店もあります♪ みんなで気軽に遊びに来てください。

※センターの駐車場は利用できません。島巡り駐車場(陣内の水俣川堤防そば)を利用してください。

■日時 10月8日(土) 13時～(小雨決行)



▲昨年のこどもセンター祭り

■場所 市こどもセンター  
■参加料 1人100円(ぼんぼん釣り・スーパースポーツ・かき氷が1回ずつできるチケット代)  
■問い合わせ 市こどもセンター ☎63・8411

## 第4回地域交流ビハラー まどか秋祭り

■日時 10月22日(土) 11時～13時

■場所 ビハラーまどか

■内容

○ステージイベント 舞鶴太鼓、ひよつとこ踊り、入居者・職員による出し物 など

○露店コーナー 豚汁、おこわ、カレー、唐揚げ、焼きそば、たこ焼き、ぜんざい など

○お楽しみ抽選会

■問い合わせ ビハラーまどか ☎67・1190

## 体力測定で自分の体力を知ろう

体力測定で自分の体力を知り、無理のない体力づくりや健康づくりを始めましょう。

■日時 10月12日(水)、13日(木) 18時30分～(1時間30分程度)

■場所 市立総合体育館3階小アリーナ

■内容 上体起こし、長座体前屈、反復横とび、20mシャトルラン、握力、立ち幅とび

■服装 運動ができるもの、体育館シューズ

■申し込み方法 電話か、市立総合体育館の各窓口(2階総合受付、1階温水プール、

## 「体育の日」に汗を流そう♪ 市体育施設無料開放

10月10日「体育の日」に、市の体育施設を無料開放します。

★市立総合体育館本館  
○アリーナ 8時30分～21時30分

○トレーニングルーム・温水プール 10時～21時

★市立武道館  
12時～21時30分

★市立総合体育館南部館(サンブリッジみなまた)  
○アリーナ・多目的ホール 12時～21時30分

★深川体育館、石坂川体育館、旧三中体育館  
8時30分～21時30分

※できるだけ多くの人が利用できるように、事前予約は受け付けません。利用時間は原則2時間まで。その他の施設の利用については、各施設に問い合わせてください。

■問い合わせ 生涯学習課スポーツ推進係 ☎63・9311

## 「第16回全国地紅茶サミット」 みなまた」イベント開催

国内の紅茶の生産者や愛好家が集まる「第16回全国地紅茶サミット」が、平成29年に水俣市で開催されることが決定しました！

開催に向けて、水俣の和紅茶を広くPRするためのイベントを開催します。

■日時 11月5日(土) 10時～16時

※ローズフェスタ秋と同時開催

■場所 エコパーク水俣バラ園周辺

■内容

○和紅茶＆「みなまた茶」の試飲販売会

水俣市内をはじめ、九州各県から和紅茶生産者が集まります。「みなまた茶」の試飲販売会も同時開催！

○スイーツ実演販売

スイーツの販売や和菓子の練り切の実演もあります♪

○茶さじづくり無料体験

茶木で作る茶さじの仕上げ作業を体験できます。

▼11時、14時の2回開催、1回先着20人まで。

○水俣高校茶道部の野点のたて屋外で抹茶をいれて楽しむ

茶会です。

▼11時、13時、14時の3回開催、1回先着20人まで。

## ★景色と楽しむ癒しの時間 「和紅茶&スイーツ列車」

おれんじ鉄道の車両を丸ごと貸し切り♪車窓からの景色を眺めながらゆつくりと和紅茶を楽しめます。紅茶のお供には、このイベントのために開発されたオリジナルの「みなまたスイーツ」をご用意しました！

車内では、岡本啓さん(紅茶専門店紅葉店主)による和紅茶のセミナーも開催します。乗車には事前の予約が必要です。

■運行区間 水俣駅発～上田浦駅～水俣駅着

■運行日 11月5日(土)

■時刻表 2回運行

【午前の便】

水俣駅 10時19分発

上田浦駅 11時07分着

水俣駅 12時00分発

上田浦駅 12時38分着

【午後の便】

水俣駅 13時22分発

上田浦駅 14時05分着

水俣駅 14時58分発

上田浦駅 15時37分着

■参加料 千円(乗車賃、和

紅茶、スイーツ代含む)

※小学生以下は500円(飲食をしない場合は無料)

■定員 各先着20人

■申込受付期間 10月3日(月)～21日(金)

■申込・問い合わせ 市農林水産課 ☎61・1634 (受付時間9時～16時、(土)・(日)・(祝)を除く)



## 水俣演奏家協会定期演奏会 「音楽でめぐる、はるなつあき、ふゆ」

秋の休日に、音楽を通して世界の風景や日本の四季を感じてみませんか？

■日時

①10月15日(土) 18時30分～

②10月16日(日) 13時30分～

■場所 もやい館

■入場料 前売り千円/当日1300円

※チケットは水光社本店、ブックステイヤー心堂、もやい館で取り扱い。

■問い合わせ 水俣演奏家協会事務局・松本 ☎090・5296・1056

## ハロウィンマルシェ」初 恋通り商店会

子どもから大人まで、みんな一緒に仮装してハロウィンを楽しもう♪もちろん、仮装しなくても楽しめますよ！

★イベント盛りだくさん♪

○ハロウィン仮装コンテスト

入賞賞品は商品券！(優勝1万円分/2位5千円分/3位3千円分)

○ハロウィンダンス

○ミュージックライブ

○ハロウィンキャンディーすくいど

■日時 10月30日(日) 11時～17時

■場所 初恋通り商店会

■問い合わせ 初恋通り商店会・榮永 ☎84・9915



## 水俣市私立幼稚園の体験入園・見学のご案内

平成29年度 入園願書受付 11月1日(火)より開始



| 幼稚園名     | 体験・見学日                  | 時間    | お問い合わせ              |
|----------|-------------------------|-------|---------------------|
| 水俣       | 10月17・18・19・20日(月～木)    | 随時見学可 | 10:00～12:00 63-2353 |
| さわらびこども園 | 10月19日(水)・20日(木)・21日(金) | 随時見学可 | 10:00～12:00 62-2613 |
| 水俣ふたば    | 10月24日(月)               | 随時見学可 | 10:00～12:00 63-2745 |
| 明光       | 10月19日(水)・20日(木)        | 随時見学可 | 10:30～11:30 63-2854 |

【有料広告】



## 県環境センター 「エコライフ体験教室」

環境への負荷を少なくする  
ライフスタイルを学び、考え、  
日常生活での実践へとつなげ  
ます。午前はエコクッキング、  
午後は布製のエコバッグを作  
ります。親子での参加も大歓迎  
です♪

■日時 10月29日(土) 10時～  
15時

■場所 麦島公民館(八代市)

■定員 先着30人程度

■参加料 無料

■申し込み方法 ①住所、②  
氏名、③年齢、④電話番号

を明記して、ハガキ、FAX、  
メールで申し込んでください。

■申込締切日 10月15日(土)

■申込・問い合わせ 〒86

710055 明神町55番1号

県環境センター ☎62・2000

/FAX 62・1212 /メール

center@kumamoto-eco.jp

(原則、月曜日休館)

## 「権現さんのおまつり」 にお出かけください

「権現さん」の愛称で親し  
まれている恒例の20区権現宮  
の祭礼を、今年も盛大に行い  
ます。踊りやカラオケ、さま

ざまな演芸などで盛り上がり  
ます。参拝者には、おはらい  
を受けた神(さかき)と紅白  
もちを進呈します。

■日時 10月16日(日) 10時～

■場所 20区権現宮境内

■前夜祭 10月15日(土) 19時～

■問い合わせ 権現宮祭礼実

行委員会・浮島 ☎63・1187



## 大園荒神さん秋の例大祭

なんでんかんてんあり♪の  
出し物で今年も盛り上げます。  
ほぼ空くじなしの福引き大会  
もありますよ!

■日時 10月14日(金) 18時～

「後夜まつり」、15日(土) 10時

〜例祭神事、13時〜子ども相

撲

■場所 荒神神社境内(旧オ

アシス裏)

■問い合わせ 福田 ☎080・

1747・2729

## 秋の一日を楽しもう! 山王神社秋の大祭

参拝者には紅白のまんじゅ  
うを進呈します(先着150  
人)。アトラクション終了後  
には、景品が当たる抽選もあり  
ますよ!

■日時 10月16日(日) 11時～

15時(雨天中止)

■場所 山王神社

■内容 藤間秀三和社中、カ

ラオケ ほか

■問い合わせ 草木迫 ☎63・

4735



## 水俣高校「公開授業週間」

水高生の学びの姿をぜひ見  
に来てください。

■期日 10月31日(月)〜11月11

日(金)

■時間

○(月)・(水)・(金) 9時10分～15

時50分

○(火)・(木) 9時10分～16時50分

■場所 水俣高校  
■問い合わせ 水俣高校 ☎63・  
1285

## 平成28年度 水俣高校文化祭

生徒たちの普段の取り組み  
や作品、文化系部活動のス  
テージ発表、各種バザーなど、  
ぜひ見に来てください。  
詳しくは、ホームページで  
もお知らせしています。

## ★全日制文化祭

■日時 10月23日(日) 9時～

15時

■場所 水俣高校

■内容 「SGH(スーパーグ

ローバルハイスクール)」とし

ての取り組み発表、文化系部

活動ステージ発表・展示、販

売実習、食品バザー など

## ★定時制文化祭

■日時 11月2日(水) 18時～

19時30分

■場所 水俣高校

■内容 定時制の活動紹介、

展示、販売実習、食品バザー

など

■問い合わせ 水俣高校 ☎63・

1285 / ホームページ <http://sh.higo.ed.jp/mina/>

詳しくは お電話 または **エキテン** をご覧ください

水俣市 ヨサ

検索

「広報みなまたを見た」で1,000円引き

電話 **090-6773-7395** (完全予約制)



新水俣駅近く

駐車場有

## 市ふれあいセンター 「布ぞうり」作り教室

着なくなったTシャツを使って、オリジナルの「布ぞうり」を作りませんか？ 素足に気持ちいい履き心地です。

事前に申し込みが必要です。

※2日間の日程で完成させます。1日だけの参加はできません。

■日時 10月18日(火)、25日(火) 各日13時30分～

■場所 市ふれあいセンター

■定員 10人程度

■参加料 200円

■持参品 Tシャツ(2～3枚)

■問い合わせ 市ふれあいセンター ☎84・9909

## 自分で作ろう！ わが家の「キエーロ」

生ごみ処理容器「キエーロ」は、土などの自然の力と少しの手間で、手軽に生ごみを分解できる優れたもの。日曜大工の経験が無い人でも、熊本県建築士会水俣韮北支部青年部のメンバーがお手伝いします。見学のみでも大歓迎！この機会に、わが家の「キエーロ」作りに挑戦してみませんか？

館内では「住まいの相談会」も開催しています。

■日時 10月30日(日) 9時～12時30分(小雨決行)

■場所 水俣エコハウス

■参加料 直置きタイプ5千円/底ありタイプ6500円(材料代)

■定員 先着5組程度(直置きタイプ3台、底ありタイプ2台)

■申込・問い合わせ 水俣エコハウス ☎84・9006 (開館10時～16時、月曜休館)



▲キエーロの例  
※作るものとは大きさや形が違います

## エコパーク水俣の運動教室

### ★はらっぱ運動教室

スポーツ用品メーカーが開発した運動プログラム「ヘキサスロン」で「走る・跳ぶ・投げる」の基本動作の向上を図ります。遊びを通じて運動に親しむ心と体を育てます。

■日時 10月23日(日) 10時～11時30分(雨天時は10月30日(日)に延期)

■場所 エコパーク水俣陸上競技場

■対象 小学生

■参加料 500円

■定員 先着20人程度

■持参品 タオル、飲み物、動きやすい服装

■申込締切日 10月22日(土)

## ★ナイターテニス「エコパーク水俣2016」

基本動作・応用動作、ストローク、サーブ・レシーブ、ネットプレー、応用練習(ゲーム形式) など

※参加状況により内容を変更することもあります

■日時 10月26日～11月30日の毎週水(11月23日を除く、全5回) 18時30分～20時30分

■会場 エコパーク水俣テニスコート

■対象 社会人(学生は参加できません)

■定員 先着20人

■参加料 2500円

■申込締切日 10月25日(火)

### ★共通事項

■申し込み方法 直接来所して申し込むか、氏名・性別・年齢・電話番号を添えて電話・FAX・メールで申し込んで

ください。

■申込・問い合わせ エコパーク水俣管理事務所 ☎62・7501 (FAX兼用)/メール info@minamata-kouen.com

## 第6回九州地区高等学校小倉百人一首かるた競技大会

九州各県の高校生たちによる小倉百人一首かるた大会を水俣で開催します。

熊本西高校、熊本高校、鹿本高校から各1チームが県代表として参加。高校生たちが日頃の練習の成果を競います。ぜひ応援に来てください。

■期日 10月22日(土)・23日(日)

■時間 11時30分～開会式・競技

○23日 9時10分～競技

■場所 市立武道館

■問い合わせ 県立湧心館高校 ☎096・372・5372



# オープンスクール

10/22(土) 9:00~12:30

対象：小学5・6年、中学3年の女子および保護者  
内容：授業見学、授業体験、入試説明



カトリック女子校

## 大口明光学園

中学校・高等学校

<http://www.okuchimeiko.ac.jp>

☎0995-22-0609



【有料広告】



## 水俣の未来に夢がふくらむ 「フューチャーセッション」

子どもから大人まで、10年  
先の水俣で実現させたい未来  
についてのアイデアをみんな  
で話し合う場です。

今回は、10年先の水俣で子  
どもが健やかに成長し、高齢  
者がいきいきと充実した日々  
を送れるように、健康づくりに  
役立つアイデアを出し合い  
ます。あなたのアイデアから  
より良い水俣を創っていきま  
せんか！

■日時 10月15日(土) 13時～  
15時30分

■場所 市ふれあいセンター

■テーマ 健康づくりに役立  
つ秘訣とは？

■参加料 無料

■定員 20人程度

■問い合わせ 国立水俣病総  
合研究センター ☎63・3111

## 総合体育館の運動教室

### ★ミットアクア

水の抵抗・浮力を利用して  
行う、全身の体力レベルの向  
上・肥満解消を目的にした水  
中運動です。

■日時

【昼の部】 10月18日(火) 13時

～14時

【夜の部】 10月19日(水) 19時  
30分～20時30分

■場所 市立総合体育館温水  
プール

■定員 20人

■参加料 1回500円(温  
水プール使用料含む)

■持参品 水着、キャップ、タ  
オル

### ★「はじめてのピラティス」

ピラティスは、約100年  
前に考案された身体機能改善  
のための体幹エクササイズで  
す。呼吸と動作を組み合わせ  
て行い、体の奥の筋肉を強く  
しなやかに鍛えます。

■日時 10月14日～12月16日  
の毎週(金)(全10回) 13時～  
14時

■場所 旧三中体育館

■定員 15人

■参加料 3千円

■持参品 タオル、飲み物

■申込・問い合わせ 市立総  
合体育館 ☎63・3339

### 起業・創業を応援します 「創業セミナー」

「そもそも創業ってなに?」、  
「お金はいくらぐらいかかる

の?」、「お客さんはどうやつ  
て集めるんだろう」  
この機会に一緒に勉強して  
みませんか?

■日時 全4回、各回18時30  
分～21時30分

①10月6日(木) 「創業に必要な  
心構えとは?」

②10月11日(火) 「身近な創業  
事例と基礎知識」

③10月20日(木) 「自分の強み  
を発見しよう!」

④10月25日(火) 「計画を作っ  
てみよう!」

■場所 水俣商工会議所

■講師 横山耕二さん(中小  
企業診断士)、田中輝明さん  
(同)

■申し込み方法 住所、氏  
名、年齢、電話番号を明記の  
上、FAXかメールで申し込  
んでください。

■問い合わせ 水俣商工会議  
所 ☎63・2128/FAX 63・6  
474/メール mail@minata-ci.or.jp

### 再就職のためのパソコン 講座

結婚や出産、子育てなどの理  
由で仕事から離れていた人のた  
めの「再就職応援パソコン講座」  
です。

■日時 11月7日(月)～11日(金)  
10時～16時

■場所 市公民館本館

■参加料 無料

■定員 20人

■内容 ワード、エクセル、パ  
ワーポイントの基礎

■申込締切日 10月31日(月)(申  
し込み多数の場合は抽選)

■申込・問い合わせ 水俣・芦  
北地域雇用創造協議会 ☎82・  
5572



### 水俣ふたば幼稚園運動会

スポーツの秋、子どもたち  
と一緒に運動会を楽しみませ  
んか? 気軽に参加してくださ  
い。賞品もありますよ♪

■日時 10月9日(日) 9時～  
14時

■場所 浜グラウンド(雨天  
時は市立総合体育館)

■問い合わせ 水俣ふたば幼  
稚園 ☎63・2745

## ウィッグ(部分用・全体用)購入で迷ってる方、まずは『ティアラ』ご相談ください!

- ・フォンテーヌ・レオンカウィッグを、お客様の骨格、髪質・色にピッタリに仕上げてお渡します。
- ・ウィッグをお持ちの方、またはこれから購入を検討している方も、一度ご相談ください。
- ・『ティアラ』で、ご購入いただいたウィッグは、無料でカットさせていただきます。

水光社正面入り口右手『ティアラヘアアンドメイク』住所 水俣市昭和町 2-4-11 南盛ビル 1F

お電話は 0966-84-9915 までお願いします。

## くまもと「親の学び」プログラム進行役養成講座

「親の学び」プログラムとは、子育てにおけるポイントを、身近な話題から楽しくやさしく学べるプログラムです。参加した人たちと子育ての喜びを共有したり、先輩ママ・パパからお話を聞いたり、互いの心と心を学びの中から結びつなげる進行役を、みなさんもやってみませんか？

参加は無料ですが、事前の申し込みが必要です。

■日時 10月21日(金) 19時30分～21時

■場所 市公民館

■申込締切日 10月18日(火)

■申込・問い合わせ 市生涯学習課 ☎61・1659

## ヘルパー・介護職員になろう講演会と就職相談会

県水俣保健課と水俣市社会福祉協議会は、水俣・芦北地域のホームヘルパーや介護職の人材確保のための講演会と就職相談会を行います。

求職中のみなさん、資格の有無に関係なく参加できます。詳しくは問い合わせください。

■期日 10月15日(土)

■時間・内容  
①講演会 13時30分～14時30分

▼「お笑い芸人界で初の寝たきり障がい者」

あそどつく氏と介助者の講演

▼「福祉の仕事とは」

水俣地域の福祉施設スタッフによる講演

②就職相談会 15時～17時

水俣・芦北地域の福祉施設による就職相談会

■場所 市公民館

■問い合わせ 水俣市社会福祉協議会 ☎63・2047



## 働きたいママ集まれ！お母さんのための再就職実践コース

再就職を希望する子育て中の女性のための就職支援講座を8日間の日程で開催します。参加は無料ですが、教材費は自己負担です。全日程で託児があります(無料、要予約)。申し込み方法などは問い合わせ

わせてください。  
※この講座は、熊本県の委託事業です。

■対象 18歳以下の子どもの子育て中で、早期に就職を希望する女性

■日程 11月14日(月)～18日(金)

21日(月)、22日(火)、24日(木)

■時間 各回10～16時

■場所 くまもと県民交流館パレア(熊本市)

■内容

①パソコン講習(25時間)

②応募書類作成方法習得(15時間)

③キャリアコンサルティング

11月25日(金)～12月12日(月)の間で1人1時間を2回

■定員 20人(申し込み多数の場合は選考)

■問い合わせ (株)Fineプロデュース・村松 ☎090・9589・0455

## 聴くことでできる心の支援 傾聴ボランティア講演会

「傾聴」は、相手の話を聴くコミュニケーションの方法です。聴くことで相手の心を落ち着かせ前向きな気持ちにする効果があり、いろいろな場面で活用できます。「聴くこと」の大切さを一緒に考え

てみませんか？

参加は無料ですが、事前の申し込みが必要です。

■日時 10月22日(土) 13時30分～15時30分

■場所 もやい館

■講師 菊池美保子さん(傾聴ネットワークステーション代表)

■申込締切日 10月21日(金)

■申込・問い合わせ 水俣市社会福祉協議会 ☎63・2047

いきいき教室「水俣の歴史を学ぶ」薩摩街道の魅力

全2回シリーズで薩摩街道の魅力を楽しめます。

■日時 ①10月19日(水)、②11月30日(水) 各回13時30分～15時

■場所 市公民館

■講師 松田時義さん(県文化財保護指導委員)

■参加料 無料

■定員 先着30人程度

■申込締切日 10月17日(月)

■問い合わせ 市公民館 ☎63・8402

平成28年度水俣市公民館自主事業 第3回いきいき教室

みなさんの歴史を学ぶ ～薩摩街道の魅力～

【薩摩街道をテーマに、全2回シリーズで開催】

日 時：平成28年10月19日(水) 13時30分～15時00分

場 所：水俣市公民館本館 2階第1研修室

講 師：熊本県文化財保護指導委員 松田 時義 氏

定 員：30名程度(先着順)

申 込：水俣市公民館まで電話か申込み下さい TEL: ☎63-8402 / FAX: ☎63-8419

★シリーズ第1回目内容★

- ① 薩摩街道の交通について
- ② 古代の街道について
- ③ 不知火海の交通について
- ④ 豊後守の薩摩侵攻

シリーズ第2回目：平成28年11月30日(水)開催予定！

## フラダンス教室

憧れの地・ハワイの伝統的な踊りであるフラダンスでリラックス！

時間  
場所  
料金  
講師

毎週火曜日  
18:30～19:30(月4回)

陣内公民館

¥2,000/月(税込)  
※初回体験無料

犬童 真理



ジャージやTシャツで  
気軽に参加してみませんか！

初心者の方で

ママ友づくり

ダイエット・美容に！

ハワイを感じたい方も！

心も身体もリフレッシュ！

運動の苦手な方でも

事務局 NPO法人ヴィラノバ水俣  
クラブマネージャー 井上 誠・柴永 徳博  
お問合せ 090-3015-6303(井上)



私たちは toto 助成を受けています。

【有料広告】





## 熊本県行政書士会の 無料相談会・公開講座

■相談内容 次のような相談に無料で応じます。

○各種許可、登録に関する  
こと

○法人設立に関すること

○遺言、相続に関すること

○内容証明書、契約書の作成  
に関すること

### ★無料電話相談

☎096・385・7301

■日時 10月3日(月) 10時～  
16時

### ★街頭無料相談会

直接面談で相談に応じます。

■日時 10月26日(水)、27日(木)  
10時～16時

■場所 鶴屋百貨店本館7階  
(熊本市)

### ★市民公開講座

相続・遺言について公証人が講演します。終了後には行政書士による無料相談会も行います。

■日時 10月16日(日)【講演】  
14時～16時、【無料相談会】  
16時～17時

■場所 阿蘇熊本空港ホテル  
エミナース(益城町)

■問い合わせ 熊本県行政書  
士会 ☎096・385・7300

### 意見や要望、心配ごとも 特設合同行政相談

10月17日(月)～23日(日)は、全  
国一斉の行政相談週間です。  
これに合わせて、市でも特設  
合同行政相談所を開設します。

行政に対する意見や要望・  
心配ごと・人権相談など何で  
も相談してください。

相談は無料で、秘密は固く  
守られます。

※10月の定例行政相談はお休み  
です(毎月10日、20日に開催)

■日時 10月20日(木) 9時30  
分～12時30分

■場所 もやい館

■相談員  
○行政相談委員 荒木公子さ  
ん、草野武雄さん

○民生委員・児童委員協議会  
会長 砂月徳夫さん

○人権擁護委員 中村茂子さん

■問い合わせ 市民課 ☎61・  
1656

### 依存症の人を支える家 族のためのミーティング

依存症の人の家族が、正しい  
知識や対応などを学び、同じ  
悩みや体験を持つ人との交  
流を通して、健康で自分らしい  
生活を送ってもらえるよう  
に「地域版依存症家族ミーテ  
ィング」を開きます。

参加は無料で、申し込みは  
必要ありません。当日会場に  
来てください。

■対象 アルコール・薬物・  
ギャンブルなどの依存症の人の  
家族

■日時 10月27日(木) 10時～  
12時

■場所 水俣保健所

■問い合わせ 熊本県精神保  
健福祉センター ☎096・38  
6・1166

### 自死遺族グループミーティング 「地域版かたらんね」

家族や大切な人を自死で亡  
くした人たちが、悩みや苦し  
みを分かち合い、共に心を癒  
してもらえるようにグループ  
ミーティングを開きます。

参加は無料で、申し込みは  
必要ありません。当日会場に  
来てください。

■対象 家族や大切な人を自  
死で亡くした人

■日時 10月27日(木) 14時～  
16時

■場所 水俣保健所

■問い合わせ 熊本県精神保  
健福祉センター ☎096・38  
6・1166

### 不登校やひきこもりのこと 話してみませんか？

不登校やひきこもりなど  
の子どもがいる家族の皆さ  
ん、一緒におしゃべりしま  
せんか？

月に1回程度のペースで集  
まっています。気軽に参加し  
てください。

■日時 10月22日(土) 13時30  
分～15時

■場所 もやい館3階和室A

■参加料 1000円

■問い合わせ 不登校家族の  
会・佐々木 ☎090・677  
6・2080



月

## 受講料半額キャンペーン

10/31(月)まで

医療事務講座(通学コース)

通常価格 90,180円 → 45,090円(税込)

八代教室・にしき教室開講決定  
水俣教室も受講生募集中です!!

無料説明会 in 水俣公民館

10/11(火)11:00～12:00

10/13(木)18:00～19:00

参加自由です!

お気軽にご参加下さい☆

777★スリーセブンキャンペーン

介護職員初任者研修

受講料  
特別価格  
77,700円

まだ間に合います

10月開講クラスまでが対象です

秋の 受講料 30%OFF  
キャンペーン!!

介護福祉士実務者研修

ヘルパー2級・初任者研修修了者が対象です

受講料 133,203円(税込)

ヘルパー1級修了生 50,400円

基礎研修生 39,606円

※無資格者コースは定価となります。

ニチイ

株式会社ニチイ学館 八代校  
八代市大手町2丁目7-20 大手町太陽ビル1F



お気軽にお問い合わせください。

0120-781-249

平日 9:00～17:15

担当: 白石・古田

## 伝言板



### 裁判員候補者名簿に登録された人に通知を発送します

11月中旬に、平成29年度の裁判員候補者名簿に登録された人への通知を発送します。

裁判員制度は、国民の協力のもとに成り立っています。皆さんの協力をお願いします。

### 裁判員候補者とは

裁判員候補者は、くじで無作為に選ばれて名簿に登録されます。

名簿に登録されると、平成29年2月頃から平成30年2月頃までの間で、裁判員として選ばれる可能性があります。

### すぐに裁判に参加するの？

この通知は、裁判員として選ばれる可能性があることとお知らせするものです。具体的な事件の裁判員候補者として選ばれた場合には、あらためて通知します。

### 断ることはできるの？

辞退は、明らかな理由があ

る場合に認められます。通知と併せて送付される「調査票」に回答する方法の他、実際の裁判員として選ばれた際などを含めていつでも辞退を申し出ることができます。

■問い合わせ 熊本地方裁判所総務課庶務係 ☎096・241・8921

### 犯罪のない明るい地域社会へ 平成28年全国地域安全運動

10月11日(火)～20日(木)の間は全国各地域安全運動期間です。

期間中はもちろん、普段から防犯意識を高め、犯罪のない安全で明るく住みよい地域を目指しましょう。

#### 運動の重点

○子どもと女性の犯罪被害防止  
○特殊詐欺の被害防止

■問い合わせ 水俣警察署 ☎62・0110

### みなくるバス

### 新しいバス停ができました

10月から、みなくるバス「おれんじバス」(茂道・湯の鶴線)に新しい停留所が加わります。

### ■新停留所

「下大森」新屋敷・大森の間 ※湯の鶴方面行きは、標識がある場所から少し離れたところが乗降場所となります。

■問い合わせ 市総務課 ☎61・1607



※画像はイメージです

### 2016年秋の 農作業安全確認運動

農繁期を迎えるこの時期は、春の農繁期とともに、1年で最も農作業の事故が発生しやすい期間です。トラクターの転落・転倒、草刈り機の刃への接触によるものなど農作業機械関連の事故が多く、農作業の移動中に公道で交通死亡事故に遭った人もいます。

農作業機械による事故は重大事故につながる場合が多いので、次の点に気を付けて、農作業安全に努めましょう。また、「電気さく」を使用する場合は、安全な設置・管理に努めましょう。

### ★農作業安全のための注意点

○正しい機械の取り扱い、操作方法を身につける

○作業に適した作業服や防護具を着用する

○足場が滑る、路肩が見えにくいなど条件が悪い場合は、無理に運転作業をしない

○運転操作は、余裕をもって確実に行う

○機械の点検・整備は必ずエンジン进行を止めてから行う

○機械の日常点検・定期点検に努める

○1人で作業をする場合は、どこで作業をしているかを家族に知らせておく

○過労運転・酒気帯び運転はしない

### ★電気さく設置の注意

○電気さくを設置する際は、危険である旨の表示をする

○電気さくには、電気さく用電源装置を使用する

○電気さくには、漏電遮断器やスイッチを設置する

■問い合わせ 市農林水産課 ☎61・1634



## 台風・地震などの自然災害に強い！「JA建物更生共済むてき」

- ポイント①
- ポイント②
- ポイント③

台風以外にも地震・火災・雪災等も幅広く保障！  
保障期間終了時に満期共済金をお受取り！  
火災や自然災害によるケガ・死亡時の傷害共済金も保障！



他にも一時資金を活用して貯蓄と保障を兼ねた「振替払プラン」も好評受付中です！

ご家庭の大切な家財(地震・火災・落雷等)からしっかり守る「MY家財」もご用意しております！  
「JAとのお取引はこれから」というお客様もお気軽にどうぞ。詳しくはJAあしきた水俣基幹支所 Tel 63-2148 まで

【有料広告】



## 利用はマナーを守って！ 自転車市民共同利用システム

最近、自転車市民共同利用システムの利用マナーが悪くなっています。ルール違反やマナーが悪い状態が続くと、会員資格の停止や自転車の台数の減少につながります。ルールを守って、大切に利用してください。

### ◆特に多いルール違反

- 12時間を超えて使用する
- 1回の利用は12時間まで
- 自転車に不具合があった場合に連絡しない
- コールセンターに連絡が必要でず
- バッテリーカバーを装着し

ない  
↓ 返却時には必ず装着してください  
■問い合わせ 市総務課 ☎ 1607



▲パンクした共同利用自転車

## 水俣市教育委員会委員 の再任

【再任】平成28年10月1日付  
堀浄信

■問い合わせ 市教育総務課  
☎ 61・1638

## 生育が思わしくありません 中尾山のコスモス

例年、美しい花を咲かせる中尾山のコスモス。今年は、夏の高湿と少雨の影響で生育不良になっていて、例年のような十分な開花が見込めません。生育状況については、今後も市のホームページで随時お知らせします。

▼市ホームページ <http://www.city.minamata.lg.jp>

■問い合わせ 中尾山コスモス会・松本 ☎ 090・2713・3973



コスモス

## 話題満載



## 「ありがとうポスト」 投稿をお待ちしています

広報みなまたの毎月15日号に「投稿感謝のお便り」があり「ありがとうポスト」を掲載しています。

普段なかなか感謝を伝えられない身近な人や、お礼を言いたかった大切な誰かに向け、あなたの「ありがとう」を紙面を通じて伝えてみませんか？

### ■応募方法 ①氏名(姓まで)

掲載、②電話番号(掲載しません)、③住所(町域まで掲載)、④伝えたい相手、⑤エピソード(簡潔に)を明記して、郵便、メールで投稿してください。選考の上、編集して掲載します。

※メールで送信する場合は、件名に「広報みなまたありがとうコーナー」と明記してください。

■応募・問い合わせ 〒867・8555 水俣市役所総務課情報政策室(住所不要) ☎ 61・1655

kouhouninamata1@gmail.com  
kouhouninamata2@gmail.com



とうほんせいそう

## 東奔西走

水俣市長 西田 弘志

【♪】市内最高齢のお祝い。まだまだお元気でいてください！



敬老の日を迎え、地域で行われる「敬老の集い」に参加致しました。敬老の日は「多年にわたり社会につくしてこられた高齢者を敬愛し、長寿を祝う」ことを趣旨としています。各地域で最高齢者、喜寿、米寿の表彰やお祝いの宴が設けられ、どの会場も地域の高齢者を敬う気持ちであふれていました。

水俣市の65歳以上の人口は36.2%と高水準で、100歳以上の人は21人。最高齢者は男性が105歳、女性が107歳であり、お二人とも、とてもお元気です。改めて長寿社会を迎えたと実感しています。

1990年代に100歳の双子姉妹で話題となった「きんさん・ぎんさん」は、テレビやCMなどで大人気でした。「もらった賞金を何に使いますか」との質問に「老後に取っておきます」と答えるユーモアに、私も大ファンになったことを覚えています。

健康寿命を延ばすのに大事なものは食事、運動、おしゃべりだそうです。私も年をとっても「きんさん・ぎんさん」のように、周りを明るくするような会話ができればと思います。水俣市は一人暮らしの人が大変多くなっています。地域のコミュニケーションを図れる場づくりや、高齢者に話しかけ、気かけ、敬う地域づくりが必要だと感じます。

健康寿命とは「日常的に介護を必要としないで自立した生活ができる期間」と定義されています。健康に暮らせる期間を1日でも長くすることが、人生の幸福に繋がるのではないのでしょうか。本市でも健康寿命を延ばす施策を考えていきたいと思っています。元気な高齢者が多い町、老若男女がイキイキ暮らせる水俣市を目指して参ります。

### 3 職員給の状況（普通会計決算額）

#### ①職員給与費の状況（普通会計決算額）

※職員手当には退職手当は含まれません。

| 区 分  | 職員数<br>A | 給 与 費     |           |           |             | 1人あたり<br>給与費<br>B/A |
|------|----------|-----------|-----------|-----------|-------------|---------------------|
|      |          | 給料        | 職員手当      | 期末・勤勉手当   | 計<br>B      |                     |
| 27年度 | 246人     | 869,077千円 | 120,484千円 | 357,095千円 | 1,346,656千円 | 5,474千円             |

#### ②職員の初任給の状況（H28.4.1 現在）

| 区分    |    | 水俣市<br>決定初任給額 | 国<br>決定初任給額 |
|-------|----|---------------|-------------|
| 一般行政職 | 大卒 | 176,700円      | 176,700円    |
|       | 短卒 | 157,300円      | 157,300円    |
|       | 高卒 | 144,600円      | 144,600円    |

#### ③職員の経験年数別・学歴別給料月額状況（H28.4.1 現在）

| 区 分   |    | 経験年数 10 年 | 経験年数 15 年 | 経験年数 20 年 |
|-------|----|-----------|-----------|-----------|
| 一般行政職 | 大卒 | 249,300円  | 285,300円  | 338,000円  |
|       | 高卒 | 209,700円  | 249,300円  | 285,300円  |

※経験年数とは、卒業後直ちに採用され引き続き勤務している年数です。

#### ④昇級号数の状況

(人)

| 平成27年度<br>( )は平成26年度 | 区 分          |    |    |    |     |    |    |    | 一般行政職            |
|----------------------|--------------|----|----|----|-----|----|----|----|------------------|
|                      | 職員数 (A)      |    |    |    |     |    |    |    | 228<br>(229)     |
|                      | 昇級に係る職員数 (B) |    |    |    |     |    |    |    | 215<br>(209)     |
|                      | 比率 (B)／(A)   |    |    |    |     |    |    |    | 94.3%<br>(91.3%) |
| 昇級数別内訳               | 0号           | 1号 | 2号 | 3号 | 4号  | 5号 | 6号 | 7号 | 8号               |
| 平成27年度               | 13           | 0  | 41 | 6  | 165 | 0  | 0  | 0  | 3                |
| 平成26年度               | 20           | 2  | 31 | 5  | 167 | 0  | 0  | 0  | 4                |

#### ⑤退職手当の状況（H28.3.31 現在）【全会計】

| 支給率など        | 水俣市      |            | 国                            |            |
|--------------|----------|------------|------------------------------|------------|
|              | 自己都合     | 定年         | 自己都合                         | 定年         |
| 勤務20年        | 20.445月分 | 25.55625月分 | 20.445月分                     | 25.55625月分 |
| 勤務25年        | 29.145月分 | 34.5825月分  | 29.145月分                     | 34.5825月分  |
| 勤務35年        | 41.325月分 | 49.59月分    | 41.325月分                     | 49.59月分    |
| 最高限度額        | 49.59月分  | 49.59月分    | 49.59月分                      | 49.59月分    |
| その他の<br>加算措置 | 国と同じ     |            | 定年前早期退職特別措置<br>(2% ~ 20% 加算) |            |
| 平均支給額        | 555千円    | 21,473千円   |                              |            |

### 4 職員の分限および懲戒処分の状況

#### ①分限処分の状況（平成27年度中）

(人)

| 処分の理由                        | 処分の種類 |    |    |    |  | 合計 |
|------------------------------|-------|----|----|----|--|----|
|                              | 降任    | 降給 | 休職 | 免職 |  |    |
| 勤務成績がよくない場合                  |       |    |    |    |  | 0  |
| 心身の故障の場合                     |       |    | 19 |    |  | 19 |
| 職に必要な適格性を欠く場合                |       |    |    |    |  | 0  |
| 職制、定数の改廃、予算の減少により廃職・過員を生じた場合 |       |    |    |    |  | 0  |
| 刑事事件に関し起訴された場合               |       |    |    |    |  | 0  |
| 計                            | 0     | 0  | 19 | 0  |  | 19 |

※分限処分とは、職員が一定の事由によって職責を果たすことができない場合などに、本人の意に反して不利益な処分をすることです。

#### ②懲戒処分の状況（平成27年度中）

(人)

| 処分の理由                    | 処分の種類 |    |    |    |  | 合計 |
|--------------------------|-------|----|----|----|--|----|
|                          | 降任    | 減給 | 休職 | 免職 |  |    |
| 法令に違反した場合                |       |    |    |    |  | 0  |
| 職務上の義務に違反した場合            |       |    |    |    |  | 0  |
| 全体の奉仕者たるにふさわしくない非行があった場合 |       |    |    |    |  | 0  |
| 上記処分に伴う管理職の管理監督責任による場合   |       |    |    |    |  | 0  |
| 計                        | 0     | 0  | 0  | 0  |  | 0  |

※懲戒処分とは、職員の一定の義務違反に対して、その責任を追及して行う不利益処分のことです。

### 5 職員の福祉および利益の保護の状況

#### ①職員の福祉制度の状況

| 区 分   | 概 要                                            |
|-------|------------------------------------------------|
| 共済制度  | 熊本県市町村職員共済組合の制度による                             |
| 健康診断  | 人間ドック受診、定期健康診断（人間ドック受診者を除く全職員）、VDT検査、腹部超音波健診など |
| 互助会組織 | 名称 水俣市職員互助会                                    |
|       | 加入者 常勤の特別職、一般職員                                |
|       | 主たる事業 冠婚葬祭時の給付、互助会員の福利厚生                       |
|       | 主たる財源 職員の会費                                    |

#### ②公務災害などの発生状況（平成27年度）

| 種 類  | 発生件数 | 事案の概要        |
|------|------|--------------|
| 通勤災害 | 0    |              |
| 公務災害 | 10   | 診療行為中の針刺事故など |

問い合わせ 総務課総務係 ☎ 61-1603



# 人事運営

水俣市の「人事行政の運営などの状況」をお知らせします

## 1 職員の任免および職員数に関する状況

### ①職員数に関する状況 (人)

| 平成27年度4月<br>1日現在の職員数<br>A | 平成27年度中の異動 |         | 平成28年度4月<br>1日現在の職員数<br>A-B+C |
|---------------------------|------------|---------|-------------------------------|
|                           | 退職<br>B    | 採用<br>C |                               |
| 672                       | 54         | 59      | 677                           |

※「退職」は平成27年4月1日から平成28年3月31日まで、「採用」は平成27年4月2日から平成28年4月1日までの間を計上しています。

### ②職員採用の状況 (人)

| 区 分         |         | 試験区分  | 平成26年度 | 平成27年度 | 増 減 |
|-------------|---------|-------|--------|--------|-----|
| 正規の試験       | 一般行政事務  | 大卒程度  | 4      | 11     | 7   |
|             | 一般行政事務  | 高卒程度  | 2      | 1      | ▲1  |
|             | 一般行政技術  | 大卒程度  | 3      | 1      | ▲2  |
|             | 保健師     | 免許資格職 | 1      | 0      | ▲1  |
|             | 看護師     | 免許資格職 | 10     | 13     | 3   |
|             | 臨床検査技師  | 免許資格職 | 1      | 2      | 1   |
|             | 理学療法士   | 免許資格職 | 3      | 0      | ▲3  |
|             | 作業療法士   | 免許資格職 | 1      | 0      | ▲1  |
|             | 診療放射線技師 | 免許資格職 | 0      | 1      | 1   |
|             | 薬剤師     | 免許資格職 | 2      | 0      | ▲2  |
| 育児休業代替任期付職員 |         |       | 6      | 6      | 0   |
| 再任用職員       |         |       | 10     | 11     | 1   |
| その他         |         |       | 23     | 13     | ▲10 |
| 合 計         |         |       | 66     | 59     | ▲7  |

※その他は、医療センター医師の選考採用、国・県からの割愛採用などです。

### ③部門別職員数の状況 (各年度4月1日現在) (人)

| 区 分        |      | 職員数    |        | 増減 | 主な増減理由             |
|------------|------|--------|--------|----|--------------------|
|            |      | 平成27年度 | 平成28年度 |    |                    |
| 一般行政       | 議 会  | 5      | 5      | 0  |                    |
|            | 総 務  | 68     | 78     | 10 | 育児休業者を総務部管理、施設新設   |
|            | 税 務  | 21     | 19     | ▲2 | 事務の統廃合縮小           |
|            | 民 生  | 27     | 25     | ▲2 | 育児休業者を総務部管理        |
|            | 衛 生  | 34     | 32     | ▲2 | 育児休業者を総務部管理        |
|            | 労 働  | 0      | 0      | 0  |                    |
|            | 農林水産 | 17     | 17     | 0  |                    |
|            | 商 工  | 13     | 14     | 1  | 業務増による増員           |
|            | 土 木  | 25     | 24     | ▲1 | 欠員の不補充             |
| 小 計        |      | 210    | 214    | 4  |                    |
| 特別行政       | 教 育  | 36     | 34     | ▲2 | 育児休業者を総務部管理、欠員の不補充 |
| 公営企業<br>など | 病 院  | 388    | 392    | 4  | 業務増による増員           |
|            | 水 道  | 12     | 12     | 0  |                    |
|            | 下水道  | 6      | 6      | 0  |                    |
|            | その他  | 20     | 19     | ▲1 | 育児休業者を総務部管理        |
|            | 小 計  | 426    | 429    | 3  |                    |
| 合 計        |      | 672    | 677    | 5  |                    |

### ④退職者の状況 (平成27年度) (人)

| 区 分          | 退職者数 | 備 考               |
|--------------|------|-------------------|
| 定年退職         | 18   |                   |
| 定年前早期退職      | 2    |                   |
| 普通退職         | 18   |                   |
| 任期満了         | 13   | 育児休業代替任期付職員、再任用職員 |
| 退職手当を支給されない者 | 3    | 割愛退職              |
| 合 計          | 54   |                   |

※割愛退職とは、他の団体の公務員として採用されるために退職することです。

## 2 職員の勤務時間その他の勤務条件の状況

### ①勤務時間、休憩、週休日の状況

|               |
|---------------|
| 勤務時間          |
| 8:30 ~ 17:15  |
| 休憩時間          |
| 12:00 ~ 13:00 |
| 週休日           |
| 土曜日、日曜日       |
| 1日の勤務時間       |
| 7時間45分        |
| 週の勤務時間        |
| 38時間45分       |

※市役所本庁の状況です。

### ②休暇制度の概要

| 休暇の種類          | 付与要件                  | 付与日数                               |
|----------------|-----------------------|------------------------------------|
| 年次有給休暇         | 職員の請求時                | 年20日を限度に付与                         |
| 病気休暇           | 職員の負傷・疾病により療養を必要とする場合 | 必要と認められる期間(90日以内)                  |
| 特別休暇<br>(主なもの) | 骨髄提供のための休暇            | 骨髄液提供のための検査・入院など<br>必要と認められる期間     |
|                | 結婚休暇                  | 結婚式などの行事<br>連続する5日以内               |
|                | 産前休暇                  | 8週間(多胎妊娠14週間)以内に出産予定<br>出産日までの請求期間 |
|                | 産後休暇                  | 女性職員が出産した場合<br>8週間                 |
|                | 育児時間休暇                | 生後満1歳に達しない子の育児<br>1日2回・それぞれ30分以内   |
|                | 妻の出産休暇                | 妻出産時の入院の付き添いなど<br>2日以内             |
|                | 男性の育児参加休暇             | 妻の産前6週間、産後8週間中の子の養育<br>5日以内        |
|                | 忌引き休暇                 | 親族が死亡した場合<br>親族に応じて1~10日           |
|                | 夏季休暇                  | 7月から9月における休暇<br>5日                 |
|                | 子の看護休暇                | 中学校就学前の子の看護<br>5日(子が2人以上の場合は10日)以内 |
| 組合休暇           | 許可を得て職員団体の業務に従事       | 年30日以内(無給)                         |
| 介護休暇           | 相当期間、配偶者などの介護を行う場合    | 連続する6月の期間内                         |

## フォトリポート 水俣市健康まつり



「すべての市民が心身ともに自立し、健康的に暮らすために」をテーマに市は「水俣市健康まつり」を9月22日もやい館で開催しました。水俣市芦北郡医師会などの22の協力団体が健康づくりへの助言や日頃の取り組みの紹介、バザーなどを行いました。

健康ミニ講話では、市内医療機関の医師2人が「高血圧と管理」と題して行いました。高血圧から脳梗塞を発症することが寝たきりの最大の原因となることなどについて、脳卒中の発生の仕組みを説明。日頃から血圧の管理を行い、体調の異変に気づいたときにはすぐに病院を受診するよう勧めました。

- 1\_水俣・芦北歯科衛生士会「はみがき隊」による歯磨きチェック
- 2\_日頃から血圧の管理の大切さを語る佐藤宏医師
- 3\_熊本県栄養士会水俣地域事業部の栄養相談コーナー
- 4\_健康づくり作品(標語・川柳)最優秀・優秀者の児童生徒、きらきら歯つぴーコンテスト入賞者の生田さん親子(右から2人目)



## ウチの家族自慢

森さん家の  
ラッキーくん  
(♂・13才・南福寺)



しっかり者です

自慢のペットを大募集！  
写真(返却不可)に、住所・飼い主&ペットの名前・電話番号・性別・コメントを添えて  
〒867-8555 (住所記載不要) 水俣市総務課まで。写真データの持ち込みもOKです！

## 編集後記

▼誕生日の当日、水俣市健康まつりの取材でした。取材を終え、骨密度と血管年齢を測定しました。結果、骨密度は満足のいく結果が出ました。血管年齢は、なんと実年齢よりも10歳高めにでてしまいました。ショック▼私は、飲酒、タバコをせず健康的な生活を送っていると自負していました。原因は、食後のアイスクリーム。わかつちやるけどやめられない。糖分を控えるにしよう努力します。来年の健康まつりで再度測定して健康を手に入れます。(竹)

▼できるだけ、市民の皆さんの笑顔を掲載したい。そう思いながら、広報みなまたを作っています。「あは、市報に載ったなあなんて」近所から声をかけられて、そこにちよつとでも会話が生まれる。誰かと誰かをつなぐことが、紙面を通してできたらいいな、なんて願っています。どんどん取材にお邪魔して、たくさんの方の笑顔に出会って、1人でも多くの人に登場してもらえよう頑張ります。市報に載りたい人は、遠慮なく声をかけてください。(福)

ひと い かつりよく かんきよう と し  
人が行きかい、ぬくもりと活力ある「環境モデル都市みなまた」